

WP 671/MK/BE

Firma  
Klinger Fluid Control GmbH  
Versuchsabteilung  
Am Kanal 8-10  
2352 Gumpoldskirchen

Geschäftsbereich  
Werkstoff- und  
Schweißtechnik

A-1230 Wien  
Deutschstraße 10  
Telefon:  
+43(1)610 91  
Fax: DW 6605  
pzw@tuev.or.at

Ansprechpartner:  
Ing. Helmut MATZIK  
DW 6621  
mk@tuev.or.at

## BESTÄTIGUNG

Über Ihren Auftrag wurde unter Aufsicht des TÜV Österreich am 11. Februar 2004 im Werk Gumpoldskirchen an einem der Fertigung entnommenen Durchgangshahn ABZ 12-VIII KAF PN 160 eine integrale Leckratenbestimmung nach außen gemäß VDI 2440, Pkt. 3.3.1.3 für Temperaturen < 250°C durchgeführt.

Versuchsdurchführung und Ergebnisse sind aus dem Versuchsprotokoll Ha-27 der Klinger Fluid Control GmbH ersichtlich und bescheinigen einen erfolgreichen Ablauf des Tests.

Die Prüfung an dieser Armatur erfasst im o.a. Temperaturbereich auch die Werkstoffausführung Xc/säurebeständiger Stahl für die Typenreihe ABM, ABS, ABZ, ABMZ, ABL, ABI, ABIE und MABI.

Akkreditierte  
Prüfstelle,  
Überwachungsstelle,  
Zertifizierungsstelle,  
Kalibrierstelle

Notified Body 0408

Vereinssitz und  
Geschäftsführung:  
A-1015 Wien  
Krugerstraße 16  
Tel.: +43(1)514 07-0  
Fax: DW 6005  
office@tuev.or.at  
<http://www.tuev.at>

Geschäftsstellen in  
Dornbirn, Graz,  
Innsbruck, Klagenfurt,  
Lauterach, Linz,  
Mattersburg Salzburg,  
St. Pölten, Wels und  
Wien

Tochtergesellschaften  
in Athen, Budapest,  
München, Prag,  
Teheran und Wien

Bankverbindungen:  
BA 0066-28978/00  
BA 220-101-949/00  
PSK 7072.756

DVR 0047 333  
UID ATU 37086005

Wien, am 13. April 2004



  
Ing. Matzik